

Customer Service:

Contact us if you experience issues relating to riding, maintenance and safety, or errors / faults with your electric scooter.

US  www.iescooterglobal.com
 support@iescooterglobal.com
 +1 888 4968123

Manufacturer: Jinhua Fancheng Technology Co., Ltd
Add: Floor 3, Unit 2, No. 9 Jinding Road, Dongfeng Street,
Yongkang City, Jinhua City, Zhejiang Province, China
E-mail: support@iescooterglobal.com

DE  www.iescooterglobal.de
 support@iescooterglobal.de
 +49 800 0033728

  **GRUPOESA CONSULTORIA, SOCIEDAD LIMITADA**
Ave: CASTELLANA 5146, 28046 Madrid
E-mail: compliance.grupoesa@iescoba.com
Tel: +34 888188888
Contact: Jorge Wilson

FR  www.theverboard.fr
 support@theverboard.com
 +33 805980335



iScooter

iX6

User Manual

IMPORTANTE! Read carefully and keep for future reference.

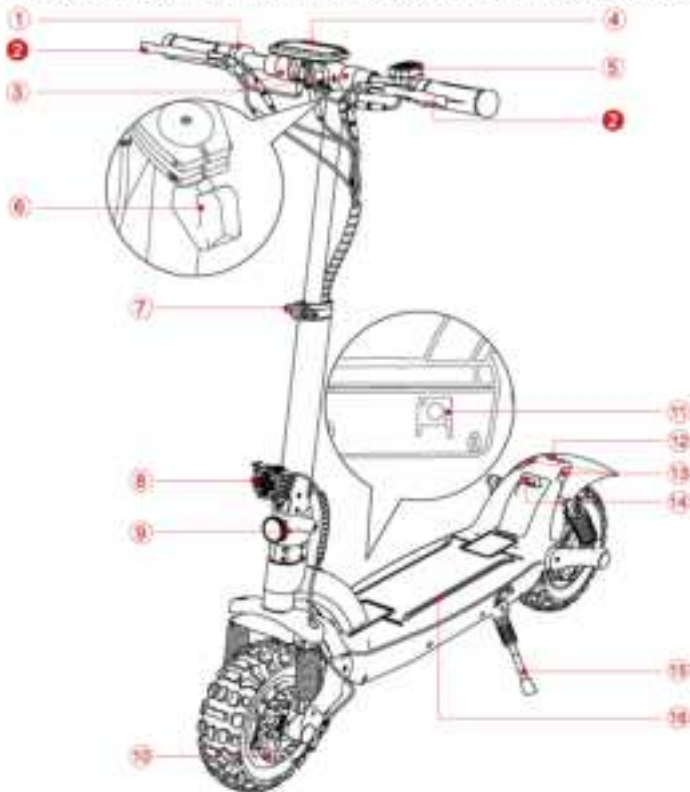
Illustrations of product, accessories, and user interface in this user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.



EU / NA



**Product Overview / Aperçu du produit / Productos /
Produktübersicht / Panoràmica del prodotto / Przegląd produktów**



EN

- ① Throttle
- ② Brake Levers
- ③ Handbar Folding Sleeves
- ④ Display
- ⑤ Control Panel
- ⑥ Fender Hook
- ⑦ Height Adjustment Clamp
- ⑧ Headlight
- ⑨ Folding Mechanism
- ⑩ Disc Brake Rotor
- ⑪ Charging Port
- ⑫ 2-in-1 Taillight & Brake Light
- ⑬ Turn Signals
- ⑭ Fender Latch
- ⑮ Kickstand
- ⑯ Deck Light

DE

- ① Drosselklappe
- ② Bremshebel
- ③ Lenker-Klapphülse
- ④ Bildschirm
- ⑤ Steuerkasten
- ⑥ Schutzblechhaken
- ⑦ Klemme für Höhenverstellung
- ⑧ Scheinwerfer
- ⑨ Klapp-Mechanismus
- ⑩ Scheibenbremsenrotor
- ⑪ Ladeanschluss
- ⑫ 2-in-1-Rücklicht & Bremslicht
- ⑬ Blinker
- ⑭ Kettflügelverriegelung
- ⑮ Ständer
- ⑯ Deckleuchte

FR

- ① Accélérateur
- ② Leviers de frein
- ③ Manchons pliants pour guidon
- ④ Écran
- ⑤ Bloc de commande
- ⑥ Crochet de garde-boue
- ⑦ Pince de réglage de la hauteur
- ⑧ Phare
- ⑨ Mécanisme de pliage
- ⑩ Rotor de frein à disque
- ⑪ Port de charge
- ⑫ Feu arrière et feu de freinage 2 en 1
- ⑬ Clignotants
- ⑭ Loquet de garde-boue
- ⑮ Béquille
- ⑯ Feu de pont

IT

- ① Acceleratore
- ② Leve del freno
- ③ Manicotti pieghevoli per manubri
- ④ Schermo
- ⑤ Pnl di controllo
- ⑥ Gancio per parafrang
- ⑦ Manetto di regolazione dell'altezza
- ⑧ Faro
- ⑨ Meccanismo di ripiegamento
- ⑩ Rotore del freno a disco
- ⑪ Porta di ricarica
- ⑫ Fanale posteriore e luce del freno 2 in 1
- ⑬ Segnali di direzione
- ⑭ Chiusura parafrang
- ⑮ Cavalletto
- ⑯ Luce sul ponte

ES

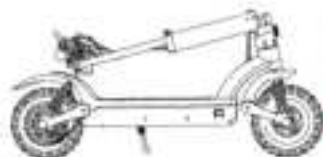
- ① Acelerador
- ② Palancas de freno
- ③ Fundas de manillar plegables
- ④ Pantalla
- ⑤ Almohadilla de control
- ⑥ Gancho guardabarras
- ⑦ Abrazadera de ajuste de altura
- ⑧ Faro delantero
- ⑨ Mecanismo de plegado
- ⑩ Rotor de freno de disco
- ⑪ Puerto de carga
- ⑫ Luz trasera y de freno 2 en 1
- ⑬ Intermitentes
- ⑭ Cierre guardabarras
- ⑮ Caballete
- ⑯ Luz de cubierta

PL

- ① Przepustnica
- ② Dźwignia hamulca
- ③ Stłdzenie osłony kierownicy
- ④ Ekran
- ⑤ Podłkacka sterujca
- ⑥ Hak blokady
- ⑦ Zaczep regulacji wysokooci
- ⑧ Reflektor
- ⑨ Mechanizm składania
- ⑩ Włók hamulca tarczowego
- ⑪ Port ładowania
- ⑫ Światło tyłne i światło hamowania 2 w 1
- ⑬ Kierunkowskazy
- ⑭ Zaczep blokady
- ⑮ Podpórka
- ⑯ Światło postdrowe



**Package Contents / Contenu du paquet / Contenido del paquete /
Inhalt des Pakets / Contenuto della confezione / Zawartość opakowania**



- EN Scooter
- FR Scooter
- ES Scooter
- DE Roller
- IT Scooter
- PL Skuter



- EN NFC Key Cards
- FR Cartes-clés NFC
- ES Tarjetas llave NFC
- DE NFC-Schlüssellkarten
- IT Schede chiave NFC
- PL Karty kluczy NFC



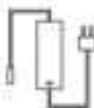
- EN Spare Headlight Mounting Hardware Kit
- FR Kit de montage des phares de rechange
- ES Kit de recambio para montaje de faro
- DE Ersatz-Scheinwerfer-Montagesatz
- IT Kit di ferramenta per il montaggio del fari di ricambio
- PL Zestaw zapasowych elementów montażowych reflektorów



- EN Toolkit
- FR Boîte à outils
- ES Caja de Herramientas
- DE Werkzeugkasten
- IT Kit di strumenti
- PL Zestaw narzędzi



- EN User Manual & Safety Instructions
- FR Manuel de l'utilisateur & consignes de sécurité
- ES Manual del usuario & instrucciones de seguridad
- DE Benutzerhandbuch & Sicherheitshinweise
- IT Manuale d'uso & istruzioni di sicurezza
- PL Instrukcja obsługi & instrukcje bezpieczeństwa



- EN Charger
- FR Chargeur
- ES Cargador
- DE Ladespille
- IT Caricabatterie
- PL Ładowarka



Quick Setup / Installation rapide / Configuración rápida / Schnelle Einrichtung / Configurazione rapida / Szybki montaż



- EN** Push the fender latch backward to disengage it from the fender hook, then sit the stem to the riding position.
- FR** Poussez le loquet du garde-boue vers l'arrière pour le dégager du crochet du garde-boue, puis soulevez le potence jusqu'à la position de conduite.
- ES** Empuje el pestillo del guardabarras hacia atrás para desengancharlo del gancho del guardabarras, luego levante el vástago a la posición de conducción.
- DE** Drücken Sie die Schutzblechverriegelung nach hinten, um sie vom Schutzblechhaken zu lösen, und heben Sie dann den Vortau in die Fahrposition.
- IT** Spingere indietro il fermo del parafrangente per sganciarlo dal gancio, quindi sollevare lo stelo fino alla posizione di guida.
- PL** Przesunąć zatrzask błotnika do tyłu, aby odłączyć go od haka błotnika, a następnie unieść mostek do pozycji jazdy.

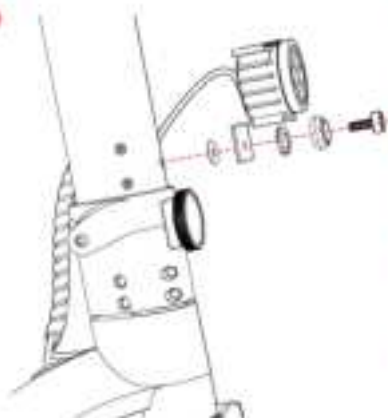


- EN** Turn the thumb screw clockwise to lock the folding mechanism.
- FR** Tournez la vis à oreilles dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller le mécanisme de pliage.
- ES** Gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj para bloquear el mecanismo de plegado.
- DE** Drehen Sie die Rändelschraube im Uhrzeigersinn, um den Klappmechanismus zu verriegeln.
- IT** Ruotare la vite a testa zigrinata in senso orario per bloccare il meccanismo di ripiegamento.
- PL** Przekręcić śrubę radełkową w prawo, aby zablokował mechanizm składania.

WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA / WARNING / ATTENZIONE / OSTRZEŻENIE:

- EN** Ensure the folding mechanism is locked securely.
- FR** Assurez-vous que le mécanisme de pliage est bien verrouillé.
- ES** Asegúrese de que el mecanismo de plegado está bien bloqueado.
- DE** Verriegeln Sie sich, dass der Klappmechanismus sicher verriegelt ist.
- IT** Assicurarsi che il meccanismo di piegatura sia bloccato in modo sicuro.
- PL** Upewnić się, że mechanizm składania jest dobrze zablokowany.

4



- EN** Remove the pre-installed headlight mounting hardware, pass it through the headlight bracket, and re-tighten the bolt. Then connect the headlight power cable.
- FR** Retirez le matériel de montage du phare préinstallé, passez-le à l'envers le support du phare et ressermez le boulon. Branchez ensuite le câble d'alimentation du phare.
- ES** Retire la tornillería de montaje del fero preinstalada, pásala por el soporte del fero y vuelve a apretar el tornillo. A continuación, conecta el cable de alimentación del fero.
- DE** Entfernen Sie das vorinstallierte Scheinwerferbefestigungsmaterial, führen Sie es durch die Scheinwerferhalterung und ziehen Sie die Schraube wieder fest. Schließen Sie dann das Stromkabel des Scheinwerfers an.
- IT** Rimuovere la vite di montaggio del fero preinstallata, farla passare attraverso la staffa del fero e serrare nuovamente il bullone. Collegare quindi il cavo di alimentazione del proiettore.
- PL** Wyjąć wkręty zainstalowane elementy montażowe reflektora, przetrzeć je przez wspornik reflektora i ponownie dokręcić śruby. Należy podłączyć kabel zasilający reflektora.

EN

NOTE:

- Before fully tightening the bolt, adjust the headlight to your desired angle.
- A spare headlight mounting hardware kit is included.

FR

AVIS:

- Avant de serrer complètement le boulon, ajustez le phare à l'angle désiré.
- Un kit de montage de phare de rechange est inclus.

ES

AVISO:

- Antes de apretar completamente el tornillo, ajuste el fero al ángulo deseado.
- Se incluye un kit de tornillería de montaje del fero de repuesto.

DE

ACHTUNG:

- Bevor Sie die Schraube festziehen, stellen Sie den Scheinwerfer auf den gewünschten Winkel ein.
- Ein Ersatz-Scheinwerferbefestigungssatz ist im Lieferumfang enthalten.

IT

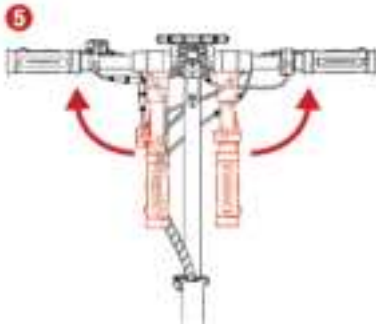
AVVISO:

- Prima di serrare completamente il bullone, regolare il fero all'angolazione desiderata.
- È incluso un kit di ferramenta per il montaggio del fero di ricambio.

PL

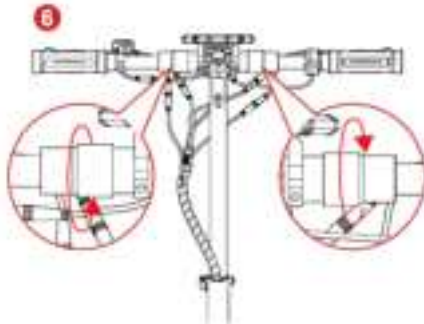
UWAGA:

- Przed całkowitym dokręceniem śruby należy ustawić reflektor pod żądanym kątem.
- W zestawie znajduje się zapasowy zestaw elementów montażowych reflektora.



5 Rear View / Vue arrière / Vista trasera / Rückansicht / Vista posteriora / Widok z tyłu

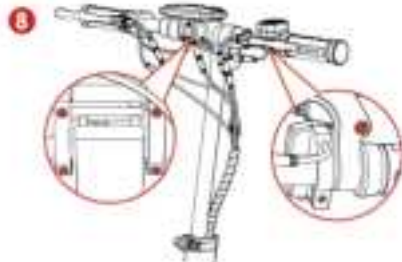
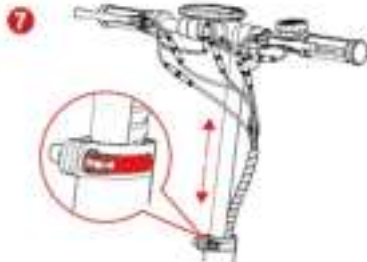
- EN** Lift the the two ends of the handlebar to the horizontal positions until they snap onto the threads.
- FR** Soulevez les deux extrémités du guidon en position horizontale jusqu'à ce qu'elles s'engrènent sur les filetages.
- ES** Levante los dos extremos del manillar hasta las posiciones horizontales hasta que encajen en los roscas.
- DE** Heben Sie die beiden Enden des Lenkers in die waagerechte Position, bis sie auf den Gewinden einrasten.
- IT** Sollevare le due estremità del manubrio in posizione orizzontale fino a farlo scattare sulle filettature.
- PL** Podnieść obie końce kierownicy do pozycji poziomej, aż zatrzasną się na gwintach.



- EN** Turn the folding sleeves as shown to lock the two ends of the handlebar.
- FR** Tournez les manchons pliables comme indiqué pour verrouiller les deux extrémités du guidon.
- ES** Gire los manguitos plegables como se muestra para bloquear los dos extremos del manillar.
- DE** Drehen Sie die Klapphülzen wie gezeigt, um die beiden Enden des Lenkers zu verriegeln.
- IT** Ruotare i manicotti pieghevoli come illustrato per bloccare le due estremità del manubrio.
- PL** Obrócić składane tuleje w pokazany sposób, aby zablokować dwa końce kierownicy.

WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA / WARNUNG / ATTENZIONE / OSTRZEŻENIE:

- EN** Ensure the two ends of the handlebar are locked securely.
- FR** Assurez-vous que les deux extrémités du guidon sont bien verrouillées.
- ES** Asegúrese de que los dos extremos del manillar están bien bloqueados.
- DE** Vergewissern Sie sich, dass die beiden Enden des Lenkers sicher verriegelt sind.
- IT** Assicurarsi che le due estremità del manubrio siano bloccate saldamente.
- PL** Upewnić się, że dwa końce kierownicy są dobrze zablokowane.



- EN** Open the lever of the height adjustment clamp, adjust the handlebar to your desired height, then fully close the lever of the clamp.
- FR** Ouvrez le levier de la pince de réglage de la hauteur, réglez le guidon à la hauteur souhaitée, puis refermez complètement le levier de la pince.
- ES** Abra la palanca de la abrazadera de ajuste de altura, ajuste el manillar a la altura deseada y, a continuación, cierre completamente la palanca de la abrazadera.
- DE** Öffnen Sie den Hebel der Höhenverstellklammer, stellen Sie den Lenker auf die gewünschte Höhe ein und schließen Sie dann den Hebel der Klemme vollständig.
- IT** Aprire la leva del morsetto di regolazione dell'altezza, regolare il manubrio all'altezza desiderata, quindi chiudere completamente la leva del morsetto.
- PL** Otwórz dźwignię zacisku regulacji wysokości, ustaw kierownicę na żądanej wysokości, a następnie całkowicie zamknij dźwignię zacisku.

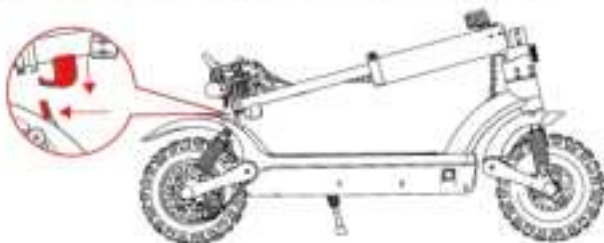
- EN** Adjust the display, control pad, throttle, and brake levers to your desired angles, then tighten their bolts securely.
- FR** Ajustez l'écran, le pavé de commande, l'accélérateur et les leviers de frein aux angles souhaités, puis serrez fermement leurs boulons.
- ES** Ajuste la pantalla, la almohadilla de control, el acelerador y las palancas de freno a los ángulos que desee y, a continuación, apriete bien sus tornillos.
- DE** Stellen Sie das Display, das Steuerkreuz und die Gas- und Bremshebel auf den gewünschten Winkel ein und ziehen Sie die Schrauben fest an.
- IT** Regolare la leva del display, del comando, dell'acceleratore e del freno all'angolazione desiderata, quindi serrare saldamente i bulloni.
- PL** Ustaw wyświetlacz, panel sterowania, dźwignię przyspieszający i hamulca pod żądanym kątem, a następnie mocno dokręć śruby.

WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA / WARNUNG / ATTENZIONE / OSTRZEŻENIE:

- EN** After closing the lever of the handlebar adjustment clamp, ensure the clamp is securely tightened.
- FR** Après avoir fermé le levier de la pince de réglage du guidon, assurez-vous que la pince est bien serrée.
- ES** Después de cerrar la palanca de la abrazadera de ajuste del manillar, asegúrese de que la abrazadera está bien apretada.
- DE** Stellen Sie nach dem Schließen des Hebels der Lenkerverstellklammer sicher, dass die Klemme fest angezogen ist.
- IT** Dopo aver chiuso la leva del morsetto di regolazione del manubrio, assicurarsi che il morsetto sia sempre saldamente.
- PL** Po zamknięciu dźwigni zacisku regulacji kierownicy należy sprawdzić, czy zacisk jest mocno dokręcony.



Folding / Pliage / Piegado / Falten / Piegatura / Składanie



- EN** After folding the two ends of the handlebar and the stem, push the fender latch backward so that the fender hook catches it. And the stem can be used as a carrying handle for transportation. (The unfolding steps are exactly the opposite of the folding steps.)
- FR** Après avoir plié les deux extrémités du guidon et de la potence, pousser le loquet du garde-boue vers l'arrière afin que le crochet du garde-boue l'attrape. Et la potence peut être utilisée comme poignée de transport pour le transport. (Les étapes de dépliage sont exactement l'opposé des étapes de pliage.)
- ES** Después de plegar los dos extremos del manillar y la tija, empuja el pestillo del guardabarridos hacia atrás para que el gancho del guardabarridos lo enganche. Y la tija se puede utilizar como asa de transporte para el transporte. (Los pasos de despliegue son exactamente lo opuesto a los pasos de plegado.)
- DE** Nachdem Sie die beiden Enden des Lenkers und des Vortraks eingeklappt haben, drücken Sie den Schutzblechriegel nach hinten, sodass der Schutzblechhaken ihn erfasst. Und der Vortruck kann als Tragegriff für den Transport verwendet werden. (Die Schritte zum Ausklappen sind genau das Gegenteil der Schritte zum Einklappen.)
- IT** Dopo aver piegato le due estremità del manubrio e l'attacco, spingere indietro il fermo del parasfango in modo che il gancio del parasfango lo agganci. E l'attacco può essere utilizzato come maniglia per il trasporto. (I passaggi di apertura sono esattamente l'opposto dei passaggi di chiusura.)
- PL** Po złożeniu dwóch końców kierownicy i mostka, przesuń zatrzask błotnika do tyłu, aby zaczep błotnika go złapał. Mostek można wykorzystać jako uchwyt do transportu. (Sposób rozkładania są dokładniem przeciwieństwem sposobu składania.)
- EN** **TIP:** If you find it hard to catch the fender latch, adjust the handlebar's height.
- FR** **CONSEIL :** Si vous avez du mal à attraper le venrou du garde-boue, régler la hauteur du guidon.
- ES** **CONSEJO:** Si le resulta difícil agarrar el pestillo del guardabarridos, ajusta la altura del manillar.
- DE** **TIPP:** Wenn Sie die Schutzblechverriegelung nur schwer schnappen können, passen Sie die Höhe des Lenkers an.
- IT** **SUGGERIMENTO:** se è difficile afferrare il fermo del parasfango, regolare l'altezza del manubrio.
- PL** **Wskazówka:** Jeśli trudno jest złapać zatrzask błotnika, należy wyregulować wysokość kierownicy.



Display / Écran / Pantalla / Bildschirm / Schermo / Ekran



Riding Mode / Mode de conduite / Modo de conducción / Fahrmodus / Modalità di guida / Tryb jazdy	Max Speed / Vitesse maximale / Velocidad máxima / Maximale Geschwindigkeit / Václtosť maxima / Prędkość maksymalna
	European North American
P	No Motor Output / Pas de sortie moteur / Sin salida de motor / Keine Motorauslösung / Nessuna uscita del motore / Brak wyjścia silnika
1	10 km/h 10 mph (16 km/h)
2	15 km/h 16 mph (29 km/h)
3	25 km/h 28 mph (45 km/h)

NOTE / AVIS / AVISO / ACHTUNG / AVVISIO / UWAGA

- EN** COO and TRIP will display alternately after the scooter is powered on. So will Max and AVG.
- FR** COO et TRIP s'afficheront alternativement une fois le scooter démarré. Il en va de même pour Max et AVG.
- ES** COO y TRIP se mostrarán alternativamente después de desbloquear el scooter. También lo harán Max y AVG.
- DE** COO und TRIP werden abwechselnd angezeigt, nachdem der Roller entriegelt wurde. Das Gleiche gilt für Max und AVG.
- IT** COO e TRIP vengono visualizzati alternativamente dopo lo sblocco dello scooter. Lo stesso vale per Max e AVG.
- PL** COO i TRIP będą wyświetlane naprzemiennie po odblokowaniu skutera. Wyświetlone będą również wartości Max i AVG.

EN

- 1 Turn Signal
- 2 Scooter Locked
- 3 Headlight
- 4 Cruise Control
- 5 Riding Modes
- 6 TRIP: Trip Distance
COO: Total Distance
- 7 Battery Level
- 8 Battery Voltage
- 9 Real-time Speed
- 10 Max: Max Speed
AVG: Average Speed

FR

- 1 Signaux de direction
- 2 Scooter bloqué
- 3 Phare
- 4 Régulateur de vitesse
- 5 Modes de conduite
- 6 TRIP : Distance du trajet
COO : Distance totale
- 7 Niveau de la batterie
- 8 Tension de la batterie
- 9 Vitesse en temps réel
- 10 Max : Vitesse maximale
AVG : Vitesse moyenne

ES

- 1 Intermitentes
- 2 Scooter Bloqueado
- 3 Faro delantero
- 4 Control de crucero
- 5 Modos de conducción
- 6 TRIP: Distancia recorrida
COO: Distancia total
- 7 Nivel de batería
- 8 Voltaje de la batería
- 9 Velocidad en tiempo real
- 10 Max: Velocidad máxima
AVG: Velocidad media

DE

- 1 Blinker
 - 2 Scooter verriegelt
 - 3 Scheinwerfer
 - 4 Tempomat
 - 5 Fahrmodi
 - 6 TRSP: Fahrstrecke
ODO: Gesamtstrecke
 - 7 Batteriestand
 - 8 Batteriespannung
 - 9 Geschwindigkeit in Echtzeit
 - 10 Max. Maximale Geschwindigkeit
- AVG: Durchschnittliche Geschwindigkeit

IT

- 1 Segnali di svolta
 - 2 Scooter bloccato
 - 3 Faro
 - 4 Controllo di crociera
 - 5 Modalità di guida
 - 6 TRSP: Distanza percorrenza
ODO: Distanza totale
 - 7 Livello della batteria
 - 8 Tensione della batteria
 - 9 Velocità in tempo reale
 - 10 Max. Velocità massima
- AVG: Velocità media

PL

- 1 Kierowniczości
 - 2 Skuter zablokowany
 - 3 Reflektor
 - 4 Tempomat
 - 5 Tryby jazdy
 - 6 TRSP: Dystans podróży
ODO: Całkowity dystans
 - 7 Poziom naładowania akumulatora
 - 8 Napięcie akumulatora
 - 9 Prędkość w czasie rzeczywistym
 - 10 Max. Prędkość maksymalna
- AVG: Średnia prędkość

• Error Code / Code d'erreur / Código de error / Fehlercode / Codice di errore / Kod błęd

ES If you see any error code on the screen, contact the customer service for support.

FR Si vous voyez un code d'erreur à l'écran, contactez le service client pour obtenir de l'aide.

ES Si ve algún código de error en la pantalla, comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda.

DE Wenn auf dem Bildschirm ein Fehlercode angezeigt wird, wenden Sie sich für Unterstützung an den Kundendienst.

IT Se vedi un codice di errore sullo schermo, contatta il servizio clienti per ricevere supporto.

PL Jeśli na ekranie zobaczysz kod błęd, skontaktuj się z obsługą klienta, aby uzyskać pomoc.

Code Name / Nom du code / Código Nombre / Codename / Nome del codice / Nazwa kodu	Meaning / Signification / Significado / Bedeutung / Significato / Znaczenie
E10	Communication Fault / Défaut de communication / Fallo de comunicación / Fehler in der Kommunikation / Guasto di comunicazione / Błąd komunikacji
E14	Throttle Fault / Défaut d'accélérateur / Fallo del acelerador / Beschleuniger Störung / Guasto all'acceleratore / Usterka akceleratora
E15	Brake Lever Fault / Défaillance du levier de frein / Fallo de la palanca de freno / Störung des Bremshebels / Guasto alla leva del freno / Usterka dźwigni hamulca
E18	Motor Hall Sensor Fault / Défaut du capteur Hall du moteur / Fallo del sensor Hall del motor / Motor-Hall-Sensor-Fehler / Guasto del sensore di Hall del motore / Usterka czujnika Halla silnika
E50	Over-Voltage / Sur tension / Soltenstærkt / Überspannung / Sovertensione / Przepięcie



Basic Operations / Opérations de base / Operaciones básicas / Grundlegende Operationen / Operazioni di base / Podstawowe operacje



Power ON

Hold the Power button for about half seconds.

Power OFF

• Hold the Power button for 3 seconds.

- Or place the NFC card near the upper left corner of the back of the display.

Headlight ON/OFF

Press the Headlight button to turn on/off the headlights, foglight, and dash light.

Switch Riding Mode

Press the "M" or "P" button.

Settings

Hold the "M" button for 3 seconds.

Left/Right Turn Signal

Press the left/right arrow of the turn signal switch to turn on the left/right turn signal respectively.

NOTE:

- After pressing on the scooter, you need to unlock it with a password (000) or the NFC key card.
- The scooter will automatically power off after 20 seconds of inactivity in the controlling interface or after 5 minutes of inactivity in the unlocked state.
- After unlocking, the scooter defaults to P mode, i.e., parking mode (no motor output when pressing the throttle).



Mise sous tension

Maintenez le bouton d'alimentation pendant environ une demi-seconde.

Mise hors tension

• Maintenez le bouton d'alimentation pendant 3 secondes.

- Or placer le carte NFC près du coin supérieur droit du dos de l'écran.

Allumer/éteindre les phares

Appuyez sur le bouton Phare pour allumer/éteindre le phare, la feu arrière et le feu de part.

Changement de mode de conduite

Appuyez sur le bouton + ou - ou M.

Paramètres

Maintenez la touche + M + enfoncée pendant 3 secondes.

Cligneter gauchedroit

Appuyez sur la flèche gauche/droite du commutateur de cligneter pour activer le clignotant gauchedroit respectivement.

REMARQUE :

- Après avoir allumé le scooter, vous devez le déverrouiller à l'aide d'un mot de passe (000) ou d'une carte NFC.
- Le scooter s'éteindra automatiquement après 20 secondes d'inactivité dans l'interface de déverrouillage ou après 5 minutes d'inactivité dans l'état déverrouillé.
- Après le déverrouillage, le scooter passe par défaut en mode P, c'est-à-dire en mode parking (pas de sortie de moteur lorsque l'on appuie sur l'accélérateur).



Encendido

Mantenga pulsado el botón de encendido durante aproximadamente medio segundo.

Apagado

• Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.

- O coloque la tarjeta NFC cerca de la esquina superior derecha de la parte posterior de la pantalla.

Encendido/Apagado del faro

Pulse el botón Faro para encender/apagar el faro, la luz trasera y la luz de cambio.

Cambiar modo de conducción

Pulse el botón + o - o M.

Ajustes

Mantenga pulsado el botón +M durante 3 segundos.

Intermitente izquierdo/derecho

Pulse la flecha izquierda/derecha del interruptor de intermitente para encender el intermitente izquierdo/derecho respectivamente.

NOTA:

- Después de encender el scooter, necesita desbloquearlo con una contraseña (000) o la tarjeta NFC.
- El scooter se apagará automáticamente tras 20 segundos de inactividad en la interfaz de desbloqueo o tras 5 minutos de inactividad en el estado desbloqueado.
- Tras el desbloqueo, el scooter pasa por defecto al modo P, es decir, al modo de estacionamiento (sin salida del motor al pisar el acelerador).

Einschalten

Halten Sie die Einschalttaste für etwa eine halbe Sekunde gedrückt.

Ausschalten

- Halten Sie die Einschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt.
- Oder legen Sie die NFC-Karte in die Lücke der oberen rechten Ecke auf der Rückseite des Display.

Schlewerferr EIN/AUS

Drücken Sie die Taste Schlewerferr, um den Schlewerferr, das Rücklicht und eine Leuchte ein- bzw. auszuschalten.

Umschalten des Fahrermodus

Drücken Sie die „F“ oder „R“-Taste.

Einstellungen

Halten Sie die Taste „M“ 3 Sekunden lang gedrückt.

Linker/rechter Blinker

Drücken Sie auf den linken/rechten Pfeil des Blinkersymbols, um den linken bzw. rechten Blinker einzuschalten.

HINWEIS:

- Nach dem Einschalten des Systems müssen Sie für ein wenig Passwort (PIN) oder die NFC-Schlüsselkarte antippen.
- Der Scanner schaltet sich nach 20 Sekunden inaktivität in den Energieeinsparungsmodus oder nach 3 Minuten komplett im ausgeschalteten Zustand automatisch aus.
- Nach der Einstellung geht der Status in den Parkmodus (P), in dem Parkmodus keine Motorleistung bei Betätigung des Gashebels.

Włączenie zasilania

Przytrzymaj przycisk włączania przez około pół sekundy.

Wyłączenie zasilania

- Przytrzymaj przycisk włączania przez 3 sekundy.
- lub umieść kartę NFC w szczelinie prawego górnego rogu tyłu wyświetlacza.

Włączanie/wyłączenie reflektora

Naciśnij przycisk „Headlight“, aby włączyć/wyłączyć światła przednie, tyłne i światła przeciwbiegu.

Przełączanie trybu jazdy

Naciśnij przycisk „F“ lub „R“.

Ustawienia

Przytrzymaj przycisk „M“ przez 3 sekundy.

Lewy/prawy kierunkowskaz

Naciśnij lewy/prawy strzałkę przycisków kierunkowskazów, aby włączyć odpowiedni lewy/prawy kierunkowskaz.

Accensione

Tenere premuto il pulsante di accensione per circa mezzo secondo.

Spegnimento

- Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi.
- Oppure posizionare la scheda NFC nella fessura superiore destra del retro del display.

Accensione e spegnimento del faretto

Premere il pulsante Headlight per accendere/spegnere il faretto, il fanalino posteriore e la luce del piede.

Cambio di modalità di guida

Premere il pulsante „F“ o „R“.

Impostazioni

Tenere premuto il pulsante „M“ per 3 secondi.

Segnale di direzione destra/sinistra

Premere la freccia sinistra/destra dell'indicatore dell'indicatore di direzione per accendere rispettivamente l'indicatore di direzione sinistro/destro.

NOTA:

- Dopo aver acceso lo scooter, il rilevatore elettronico non può passare (DDE) o con la scheda NFC.
- Lo scooter si spegne automaticamente dopo 20 secondi di inattività dell'interfaccia di abbinamento o dopo 3 minuti di inattività nello stato di abbinamento.
- Dopo lo spegnimento, lo scooter passa allo modalità P, così allo modalità di parcheggio (posizione valida del motore quando si preme l'accensione).

UWAGA:

- Po włączeniu hulajnogi należy ją zablokować za pomocą klamry (DDE) lub karty NFC.
- Hulajnoga wyłączy się automatycznie po 20 sekundach bezczynności w interfejsie parowania lub po 3 minutach bezczynności w stanie zablokowania.
- Po odłączeniu hulajnogi zamykajcie przełącznik w trybie P. W trybie parkowania (stan mocy silnika po uruchomieniu przełącznika).



To Unlock the Scooter / Pour déverrouiller le scooter / Para desbloquear el Scooter / So entriegeln Sie den Scooter / Per sbloccare lo scooter / Aby odblokować skuter

- EN After powering on the scooter, the scooter is locked and there are two ways to unlock it.
- FR Après la mise en marche du scooter, celui-ci est verrouillé et il y a deux façons de le déverrouiller :
- ES Después de encender el scooter, éste se bloquea y hay dos formas de desbloquearlo.
- DE Nach dem Einschalten ist der Roller verriegelt und es gibt zwei Möglichkeiten, ihn zu entriegeln.
- IT Dopo l'accensione, lo scooter è bloccato e ci sono due modi per sbloccarlo.
- PL Po włączeniu zasilania hulajnoga jest zablokowana i można ją odblokować na dwa sposoby.

• Password / Mot de passe / Contraseña / Kennwort / Password / Haslo (000)

- EN After powering on the scooter, the first "0" of the password will flash. Then, press the Power button to enter the second "0", press it again to enter the third "0", and then quickly double-press it to unlock the scooter.
- FR Après avoir allumé le scooter, le premier « 0 » du mot de passe clignotera. Ensuite, appuyez sur le bouton d'alimentation pour entrer le deuxième « 0 », appuyez à nouveau pour entrer le troisième « 0 », puis appuyez rapidement deux fois pour déverrouiller le scooter.
- ES Después de encender el scooter, el primer «0» de la contraseña parpadeará. A continuación, pulse el botón de encendido para introducir el segundo «0», pulse de nuevo para introducir el tercer «0» y, a continuación, púlselo dos veces rápidamente para desbloquear el scooter.
- DE Nach dem Einschalten des Scooters blinkt die erste „0“ des Passworts. Drücken Sie dann die Einschalttaste, um die zweite „0“ einzugeben, drücken Sie sie erneut, um die dritte „0“ einzugeben, und drücken Sie sie dann schnell zweimal, um den Roller zu entsperren.
- IT Dopo aver acceso lo scooter, il primo "0" della password lampeggerà. Quindi, premere il pulsante di accensione per inserire il secondo "0", premere di nuovo per inserire il terzo "0" e quindi premere rapidamente due volte per sbloccare lo scooter.
- PL Po włączeniu hulajnogi zacznie migać pierwsza „0“ hasła. Naciśnij naciśnij przycisk zasilania, aby wprowadzić drugie „0“, naciśnij go ponownie, aby wprowadzić trzecie „0“, a następnie szybko naciśnij go dwukrotnie, aby odblokować hulajnogę.

• NFC Key Card / Carte clé NFC / Tarjeta llave NFC / NFC-Schlüsselkarte / Scheda chiave NFC / Karta klucza NFC /

- EN** Put the NFC key card against the NFC sensing area on the back of the display to unlock the scooter.
- FR** Placez la carte clé NFC contre la zone de détection NFC au dos de l'écran pour déverrouiller le scooter.
- ES** Coloca la tarjeta llave NFC contra el área de detección NFC en la parte posterior de la pantalla para desbloquear el scooter.
- DE** Halten Sie die NFC-Schlüsselkarte an den NFC-Sensorenbereich auf der Rückseite des Displays, um den Roller zu entsperren.
- IT** Appoggiate la chiave NFC sull'area di rilevamento NFC sul retro del display per sbloccare lo scooter.
- PL** Przykij kartę z kluczem NFC do obszaru wykrywania NFC z tyłu wyświetlacza, aby odblokować hulajnogę.



WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA / WARNING / ATTENZIONE / OSTRZEŻENIE:

- EN** The scooter will power off when the NFC card is near the NFC sensing area, which is dangerous during riding!
- FR** Le scooter s'arrête lorsque la carte NFC est proche de la zone de détection NFC, ce qui est dangereux pendant la conduite!
- ES** El scooter se apagará cuando la tarjeta NFC esté cerca del área de detección NFC, lo cual es peligroso durante la conducción!
- DE** Der Roller schaltet sich aus, wenn sich die NFC-Karte in der Nähe des NFC-Sensorenbereichs befindet, was während der Fahrt gefährlich ist!
- IT** Lo scooter si spegne quando la scheda NFC è vicina all'area di rilevamento NFC, il che è pericoloso durante la guida!
- PL** Hulajnoga wyłączy się, gdy karta NFC znajdzie się w pobliżu obszaru wykrywania NFC, co jest niebezpieczne podczas jazdy!



Settings / Réglages / Ajustes / Einstellungen / Impostazioni / Ustawienia

EN

1. To enter the settings, press and hold the "M" button for about 3 seconds.
2. Then you can press the "M" button to switch the setting item between P01, P05, P06, P99, and ODO.
3. When selecting:
 - + P01 (Metric/imperial units), press the "+" or "-" button to cycle through Km/h (metric) and MPH (imperial).
 - + P05 (Cruise control), press the "+" or "-" button to cycle through 00 (off) and 01 (on).
 - + P06 (Start mode), press the "+" or "-" button to cycle through 00 (zero start) and 01 (non-zero start).
 - + P99 (Factory reset), press and hold the "+" button for 3 seconds to factory reset all the settings.
 - + ODO (Odometer reset), press and hold the "+" button for 3 seconds to reset the odometer, i.e., total distance.
4. After setting, wait about 5 seconds to save all the changed settings and then return to the home screen.

FR

1. Pour accéder aux réglages, appuyez sur la touche « M » et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes.
2. Vous pouvez ensuite appuyer sur la touche « M » pour passer d'un élément de réglage à l'autre entre P01, P05, P06, P99 et ODO.
3. Lors de la sélection:
 - + P01 (Unités métriques/impériales), appuyez sur la touche « + » ou « - » pour faire défiler les Km/h (métriques) et les MPH (impériales).
 - + P05 (Régulateur de vitesse), appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour faire défiler 00 (désactivé) et 01 (activé).
 - + P06 (Mode de démarrage), appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour faire défiler 00 (démarrage zéro) et 01 (démarrage non zéro).
 - + P99 (Réinitialisation d'usine), appuyez sur le bouton « + » et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour réinitialiser tous les réglages d'usine.
 - ODO (Réinitialisation de l'odomètre) : appuyez sur le bouton « + » pendant 3 secondes pour réinitialiser l'odomètre, c'est-à-dire la distance totale.
4. Après le réglage, attendez environ 5 secondes pour enregistrer tous les paramètres modifiés, puis revenez à l'écran d'accueil.

ES

1. Para entrar en los ajustes, mantenga pulsado el botón «M» durante unos 3 segundos.
2. A continuación, puede pulsar el botón «M» para cambiar el elemento de ajuste entre P01, P05, P06, P99 y ODO.
3. Al seleccionar:
 - + P01 (Unidades métricas/imperiales), pulse el botón «+» o «-» para alternar entre Km/h (métricas) y MPH (imperiales).
 - + P05 (Control de cruces), pulse el botón «+» o «-» para alternar entre 00 (desactivado) y 01 (activado).
 - + P06 (Modo de arranque), pulse el botón «+» o «-» para pasar por 00 (arranque cero) y 01 (arranque distinto de cero).
 - + P99 (Restablecimiento de fábrica), mantenga pulsado el botón «+» durante 3 segundos para restablecer de fábrica todos los ajustes.
 - + ODO (Restablecimiento del cuentakilómetros), mantenga pulsado el botón «+» durante 3 segundos para restablecer el cuentakilómetros, es decir, la distancia total.
4. Después de la configuración, espere unos 5 segundos para guardar todos los ajustes modificados y, a continuación, vuelva a la pantalla de inicio.

1. Para entrar en los ajustes, mantenga pulsado el botón «M» durante unos 3 segundos.
2. A continuación, puede pulsar el botón «M» para cambiar al elemento de ajuste entre P01, P05, P06, P99 y OOO.
3. Al seleccionar:
 - P01 (Unidades métricas/imperiales), pulse el botón «+» o «-» para alternar entre Km/h (métricas) y MPH (imperiales).
 - P05 (Control de crucero), pulse el botón «+» o «-» para alternar entre 00 (desactivado) y 01 (activado).
 - P06 (Modo de arranque), pulse el botón «+» o «-» para pasar por 00 (arranque cero) y 01 (arranque distinto de cero).
 - P99 (Restablecimiento de fábrica), mantenga pulsado el botón «+» durante 3 segundos para restablecer de fábrica todos los ajustes.
 - OOO (Restablecimiento del cuentakilómetros), mantenga pulsado el botón «+» durante 3 segundos para restablecer el cuentakilómetros, es decir, la distancia total.
4. Después de la configuración, espere unos 5 segundos para guardar todos los ajustes modificados y, a continuación, vuelva a la pantalla de inicio.

1. Per accedere alle impostazioni, tenere premuto il tasto "M" per circa 3 secondi.
2. Quindi è possibile premere il pulsante "M" per commutare la voce di impostazione tra P01, P05, P06, P99 e OOO.
3. Quando si seleziona:
 - P01 (Unità metriche/imperiali), premere il pulsante "+" o "-" per scorrere tra Km/h (metrici) e MPH (imperiali).
 - P05 (Cruise control), premere il pulsante "+" o "-" per scorrere tra 00 (off) e 01 (on).
 - P06 (modalità di avviamento), premere il pulsante "+" o "-" per scorrere tra 00 (avviamento a zero) e 01 (avviamento a zero).
 - P99 (reset di fabbrica), tenere premuto il pulsante "+" per 3 secondi per ripristinare tutte le impostazioni di fabbrica.
 - OOO (azzeramento del contachilometri), tenere premuto il pulsante "+" per 3 secondi per azzerare il contachilometri, cioè la distanza totale.
4. Dopo l'impostazione, attendere circa 5 secondi per salvare tutte le impostazioni modificate e tornare alla schermata iniziale.

1. Aby wejść do ustawień, nacisnąć i przytrzymać przycisk „M” przez około 3 sekundy.
2. Następnie można nacisnąć przycisk „M”, aby przełączyć element ustawień między P01, P05, P06, P99 i OOO.
3. Po wybraniu:
 - P01 (Jednostki metryczne/imperialne), nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby przełączyć między jednostkami Km/h (metryczne) i MPH (imperialne).
 - P05 (Tempomat), nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby przełączyć między 00 (wył.) i 01 (wł.).
 - P06 (Tryb rozruchu), nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby przełączyć między 00 (rozruch zerowy) i 01 (rozruch niezerowy).
 - P99 (Przywrócenie ustawień fabrycznych), nacisnąć i przytrzymać przycisk „+” przez 3 sekundy, aby przywrócić ustawienia fabryczne.
 - OOO (reset licznika kilometrów), nacisnąć i przytrzymać przycisk „+” przez 3 sekundy, aby zresetować licznik kilometrów, tj. całkowity dystans.
4. Po dokonaniu ustawień odczekać około 5 sekund, aby zapisać wszystkie zmienione ustawienia, a następnie powrócić do ekranu głównego.



About Charging / À propos du chargement / Acerca de la carga / Über das Aufladen / Informazioni sulla ricarica / Informacje o ładowaniu

EN

- The scooter is fully charged when the charger indicator changes from red to green.
- With charging protection, the scooter will cut off charging automatically after a full charge. We still don't recommend overcharging it.
- Keep the charging port cover closed when not charging.
- During charging, the scooter can not be turned on.

FR

- Le scooter est complètement chargé lorsque l'indicateur du chargeur passe du rouge au vert.
- Avec la protection de charge, le scooter coupe la charge automatiquement après une charge complète. Nous ne recommandons toujours pas de le surcharger.
- Gardez le couvercle du port de charge fermé lorsque vous ne chargez pas.
- Pendant la charge, le scooter ne peut pas être mis en marche.

ES

- El scooter está completamente cargado cuando el indicador del cargador cambia de rojo a verde.
- Con la protección de carga, el scooter cortará la carga automáticamente después de una carga completa. Aún así, no recomendamos sobrecargarlo.
- Mantenga la tapa del puerto de carga cerrada cuando no está cargando.
- Durante la carga, el scooter no se puede encender.

DE

- Der Roller ist vollständig geladen, wenn die Ladeanzeige von rot auf grün wechselt.
- Mit dem Ladeschutz schaltet der Roller den Ladeweg nach einer vollen Ladung automatisch ab. Wir empfehlen dennoch, ihn nicht zu überladen.
- Halten Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses geschlossen, wenn Sie nicht laden.
- Während des Ladewegs kann der Scooter nicht eingeschaltet werden.

IT

- Lo scooter è completamente carico quando l'indicatore del caricabatteria passa da rosso a verde.
- Grazie alla protezione di carica, lo scooter interromperà automaticamente la carica dopo una carica completa. Si consiglia comunque di non sovraccaricare.
- Tenere il coperchio della porta di ricarica chiuso quando non si carica.
- Durante la ricarica, lo scooter non può essere acceso.

PL

- Hulajnoga jest w pełni naładowana, gdy wskaźnik ładowania zmieni kolor z czerwonego na zielony.
- Dzięki zabezpieczeniu przed ładowaniem hulajnoga automatycznie przestanie ładować po pełnym naładowaniu. Mimo to nie zalecamy przeladowywania.
- Pokrywa portu ładowania powinna być zamknięta, gdy urządzenie nie jest ładowane.
- Podczas ładowania nie można włączyć hulajnogi.



Disc Brake Adjustment / Réglage des freins à disque / Ajuste de los frenos de disco / Einstellung der Scheibenbremse / Regolazione dei freni a disco / Regulacja hamulca tarczowego /



EN

To adjust the brake cable:

You need a hex wrench to loosen the bolt on the cable clamp.

- If the disc brake is dragging, slide the arm of the clamp backward along the cable while holding the cable in one hand. Then, retighten the bolt on the brake clamp.
- If the disc brake does not work efficiently, the cable is slack. You need to slide the arm of the clamp forward along the cable while holding the cable in one hand. Then, retighten the bolt on the brake cable clamp.

To eliminate brake noise:

1. Loosen the two brake caliper mounting bolts (not the bolt on the cable clamp).
2. Reposition the brake caliper to ensure the brake rotor is centered between the brake pads.
3. Retighten the mounting bolts.

FR

Pour régler le câble de frein :

- Vous avez besoin d'une clé hexagonale pour desserrer le bouton de la pince du câble.
- Si le frein à disque traîne, faites glisser le bras de la pince vers l'arrière le long du câble tout en tenant ce dernier d'une main. Ensuite, ressermez le bouton du collier de serrage.
- Si le frein à disque ne fonctionne pas efficacement, le câble est détendu. Vous devez faire glisser le bras de la pince vers l'avant le long du câble tout en tenant le câble d'une main. Ensuite, ressermez le bouton du collier de serrage du câble de frein.

Pour éliminer le bruit des freins :

1. Desserrez les deux boulons de montage de l'étrier de frein (pas le bouton du serre-câble).
2. Repositionnez l'étrier de frein pour vous assurer que le rotor de frein est centré entre les plaquettes de frein.
3. Ressermez les boulons de montage.

Para ajustar el cable de freno:

Necesita una llave hexagonal para aflojar el tornillo de la abrazadera del cable.

- Si el freno de disco arrastra, deslice el brazo de la abrazadera hacia atrás a lo largo del cable mientras sujeta el cable con una mano. A continuación, vuelva a apretar el tornillo de la abrazadera del freno.
- Si el freno de disco no funciona eficientemente, el cable está flojo. Deslice el brazo de la pinza hacia delante a lo largo del cable sujetándolo con una mano. A continuación, vuelva a apretar el tornillo de la abrazadera del cable de freno.

Para eliminar el ruido de las frenos:

1. Afloje los dos tornillos de montaje de la pinza de freno (no el tornillo de la abrazadera del cable).
2. Vuelva a colocar la pinza de freno para asegurarse de que el rotor de freno está centrado entre las pastillas de freno.
3. Vuelva a apretar los tornillos de montaje.

Per regolare il cavo del freno:

È necessaria una chiave esagonale per allentare il bullone del morsetto del cavo.

- Se il freno a disco trascina, far scorrere il braccio del morsetto all'indietro lungo il cavo tenendo il cavo con una mano. Quindi, serrare nuovamente il bullone del morsetto del freno.
- Se il freno a disco non funziona in modo efficiente, il cavo è allentato. È necessario far scorrere il braccio del morsetto in avanti lungo il cavo tenendo il cavo con una mano. Quindi, serrare nuovamente il bullone del morsetto del cavo del freno.

Per eliminare il rumore del freno:

1. Allentare i due bulloni di montaggio della pinza del freno (non il bullone del morsetto del cavo).
2. Riposizionare la pinza del freno per assicurarsi che il rotore del freno sia centrato tra le pastiglie.
3. Serrare nuovamente i bulloni di montaggio.

So stellen Sie den Bremszug ein:

Sie benötigen einen Sechskant Schlüssel, um die Schraube an der Kabelklemme zu lösen.

- Wenn die Scheibenbremse schleift, schieben Sie den Arm der Klemme entlang des Kabels nach hinten, während Sie das Kabel in einer Hand halten. Ziehen Sie dann die Schraube an der Bremsklemme wieder fest.
- Wenn die Scheibenbremse nicht richtig funktioniert, ist das Kabel locker. Schieben Sie den Arm der Klemme am Kabel entlang nach vorne, während Sie das Kabel in einer Hand halten. Ziehen Sie dann die Schraube an der Bremszugklemme wieder fest.

Zur Beseitigung von Bremsgeräuschen:

1. Lösen Sie die beiden Befestigungsschrauben des Bremsstells (nicht die Schraube der Kabelklemme).
2. Positionieren Sie den Bremsattel neu, um sicherzustellen, dass die Bremscheibe zwischen den Bremsbelägen zentriert ist.
3. Ziehen Sie die Montageschrauben wieder an.

Aby wyregulować linkę hamulca:

Do poluzowania śruby na zacięku linki potrzebny jest klucz sześciokątny.

- Jeśli hamulec tarczowy ciągnie, przesuń ramię zacięku do tyłu wzdłuż linki, trzymając linkę w jednej ręce. Następnie dokręć śrubę zacięku hamulca.
- Jeśli hamulec tarczowy nie działa skutecznie, linka jest luźna. Należy przesunąć ramię zacięku do przodu wzdłuż linki, trzymając linkę w jednej ręce. Następnie dokręć śrubę zacięku linki hamulca.

Aby wyeliminować hałas hamulców:

1. Poluzuj dwie śruby mocujące pastki hamulca (nie śrubę zacięku linki).
2. Zmierz położenie zacięku hamulca, aby upewnić się, że tarcza hamulcowa jest wyśrodkowana między kloakami hamulcowymi.
3. Ponownie dokręć śruby mocujące.



Specifications / Spécifications / Especificaciones / Spezifikationen / Specifiche tecniche / Specyfikacje

Model / Modèle / Modelo / Modell / Modello / Model	008
Unfolded Size / Taille dépliée / Tamaño desplegado / Größe ausgeklappt / Dimensioni non piegate / Rozmiar po rozłożeniu	48x24.8x69.2 in (1220 x 630 x 1250 mm)
Folded Size / Taille pliée / Tamaño plegado / Gefaltete Größe / Dimensioni piegate / Rozmiar po złożeniu	48x8.66x22.4 in (1220 x 220 x 570 mm)
Weight / Poids / Peso / Gewicht / Peso / Waga	54.9 lbs (24.9 kg)
Battery Capacity / Capacité de la batterie / Capacidad de la batería / Batteriekapaciteit / Capacità della batteria / Pojemność baterii	48 V, 17.5 Ah
Motor Power / Puissance du moteur / Potencia del motor / Motorleistung / Potenza del motore / Moc silnika	1000 W
Range / Autonomie / Autonomia / Reich / Autonomia / Zales	30-37 miles (50-60 km) *
Max Load Capacity / Capacité de charge maximale / Capacidad de carga máxima / Maximale Tragfähigkeit / Capacità di carico massima / Maksymalna obciążalność	330 lbs (150 kg) *
Recommended Age / Âge recommandé / Edad recomendada / Empfohlenes Alter / Età consigliata / Zalecany wiek	14+
Operating Temperature / Température de fonctionnement / Temperatura de funcionamiento / Betriebs temperatur / Temperatura di esercizio / Temperatura pracy	28.4°F-95°F (-2°C-35°C)
Charger Input & Output / Entrée et sortie du chargeur / Cargador Entrada y salida / Ladegerät Eingang & Ausgang / Ingresso e uscita del caricatore / Wtyczki i wyjście ładowarki	AC 100-240 V, 50/60 Hz DC 54.6 V, 2 A
Charging Time / Temps de charge / Tiempo de carga / Aufladezeit / Tempo di ricarica / Czas ładowania	7-8 h
Waterproof Rating / Indice d'étanchéité / Clasificación de impermeabilidad / Wasserdichtheitsgrad / Valutazione di impermeabilità / Stopień wodoodporności	IP54

EN

- About the range: Measured under the condition of an 100% battery level, a load of 154 lbs (70 kg), and a speed of 9 mph (15 km/h). The range will differ depending on different factors, such as load, humidity, wind speed, and operation habits.
- The structure of this scooter is designed to support a maximum load of 330 lbs (150 kg). For the best riding experience, 70% of the maximum load is recommended.

FR

- À propos de l'autonomie : mesurée avec un niveau de batterie de 100 %, une charge de 70 kg (154 lbs) et une vitesse de 15 km/h (9 mph). L'autonomie varie en fonction de divers facteurs tels que la charge, l'humidité, la vitesse du vent et les habitudes d'utilisation.
- La structure de ce scooter est conçue pour supporter une charge maximale de 150 kg (330 lbs). Pour une expérience de conduite optimale, il est recommandé de ne pas dépasser 70 % de la charge maximale.

ES

- Sobre la autonomía: Medida con un nivel de batería del 100%, una carga de 70 kg (154 lbs) y una velocidad de 15 km/h (9 mph). La autonomía varía en función de distintos factores, como la carga, la humedad, la velocidad del viento y los hábitos de uso.
- La estructura de este scooter está diseñada para soportar una carga máxima de 150 kg (330 lbs). Para obtener la mejor experiencia de conducción, se recomienda un 70% de la carga máxima.

DE

- Über die Reichweite: Gemessen unter der Bedingung eines Akkustandes von 100 %, einer Last von 70 kg (154 lbs) und einer Geschwindigkeit von 15 km/h (9 mph). Die Reichweite hängt von verschiedenen Faktoren wie Last, Feuchtigkeit, Windgeschwindigkeit und Betriebsgewohnheiten ab.
- Die Struktur dieses Rollers ist für eine maximale Belastung von 150 kg (330 lbs) ausgelegt. Für ein optimales Fahrerlebnis wird eine Belastung von 70 % der Höchstlast empfohlen.

IT

- L'autonomia: Misurata in condizioni di un livello di batteria dell'100%, un carico di 70 kg (154 lbs) e una velocità di 15 km/h (9 mph). L'autonomia varia a seconda di diversi fattori, come il carico, l'umidità, la velocità del vento e le abitudini di utilizzo.
- La struttura di questo scooter è progettata per supportare un carico massimo di 150 kg (330 lbs). Per una migliore esperienza di guida, si consiglia di utilizzare il 70% del carico massimo.

PL

- Informacje o zasięgu: Zmierzone w warunkach 100% poziomu naładowania akumulatora, obciążenia 70 kg (154 lbs) i prędkości 15 km/h (9 mph). Zasięg różni się w zależności od różnych czynników, takich jak obciążenie, wilgotność, prędkość wiatru i nawyki użytkownika.
- Konstrukcja tej hulajnogi została zaprojektowana tak, aby wytrzymać maksymalne obciążenie 150 kg (330 lbs). Aby uzyskać najlepsze wrażenia z jazdy, zaleca się 70% maksymalnego obciążenia.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices, in alignment with section 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

GE Warning

- 1) The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- 2) Children being supervised not to play with the appliance.



Disposal of Electrical and Electronic Equipment

The crossed-out wheeled bin symbol on this product indicates that you are legally obliged to dispose of these devices separately from unsorted municipal waste. Disposal via the normal waste bin or the yellow bin is prohibited. If the products contain batteries or rechargeable batteries that are not permanently installed, they must be removed before disposal and disposed of separately as a battery.

Options for Returning Old Devices (SAR)

Owners of old devices can hand them over within the scope of the options for returning or collecting old devices that have been set up and made available by public waste disposal authorities, so that proper disposal of the old devices is ensured.

Declaration of Conformity

For the full text of the EU Declaration of Conformity, visit the link: <https://www.scooteglobal.de/pages/euconformitaetserklaerung>

Data Protection

We would like to point out to all end users of waste electrical and electronic equipment that they are responsible for deleting personal data on the old equipment itself to be disposed of.